

**Τράπεζα θεμάτων Αντιγόνης Β' Λυκείου**

GI\_V\_AEG\_0\_18305

**Θέμα 251<sup>ο</sup> Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 526-545****A. ΚΕΙΜΕΝΟ**

- ΧΟ. *Καὶ μὴν πρὸ πυλῶν ἦδ' Ἰσμῆνη,  
φιλάδελφα κάτω δάκρυ' εἴβομένη  
νεφέλη δ' ὀφρύων ὑπερ αἵματόεν  
ῥέθος αἰσχύνει,  
τέγγουσ' εὐῶπα παρειάν.* 530
- ΚΡ. *Σὺ δ', ἦ κατ' οἴκουσ ὡς ἔχιδν' ὑφειμένη  
λήθουσά μ' ἐξέπινες, οὐδ' ἐμάνθανον  
τρέφων δὺ' ἄτα κάπαναστάσεις θρόνων,  
φέρ', εἶπέ δή μοι, καὶ σὺ τοῦδε τοῦ τάφου  
φήσεις μετασχεῖν, ἦ ἔσομῃ τὸ μὴ εἰδέναί;* 535
- ΙΣ. *Δέδρακα τοῦργον, εἵπερ ἦδ' ὀμορροθεῖ,  
καὶ ξυμμετίσχω καὶ φέρω τῆς αἰτίας.*
- ΑΝ. *Ἄλλ' οὐκ ἑάσει τοῦτό γ' ἡ δίκη σ', ἐπεὶ  
οὐτ' ἠθέλησας οὐτ' ἐγὼ κοινωσάμην.*
- ΙΣ. *Ἄλλ' ἐν κακοῖς τοῖς σοῖσιν οὐκ αἰσχύνομαι  
ξύμπλονν ἐμαντήν τοῦ πάθους ποιουμένη.* 540
- ΑΝ. *Ἵν τοῦργον Ἄιδης χοὶ κάτω ξυνίστορες·  
λόγοις δ' ἐγὼ φιλοῦσαν οὐ στέργω φίλην.*
- ΙΣ. *Μῆτοι, κασιγνήτη, μ' ἀτιμάσης τὸ μὴ οὐ  
θανεῖν τε σὺν σοὶ τὸν θανόντα θ' ἀγνίσαι.* 545

**B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ****1. Να μεταφραστεί το τμήμα: Δέδρακα τοῦργον ... τὸν θανόντα θ' ἀγνίσαι.****(Μονάδες 30)**

ΙΣΜΗΝΗ

Το έχω κάνει αυτό, αν βέβαια και τούτη συμφωνεί, κι έχω μερίδιο στην κατηγορία και τη δέχομαι (και συμμετέχω και δέχομαι την κατηγορία).

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Η δικαιοσύνη όμως δεν θα σου το επιτρέψει αλήθεια αυτό, γιατί ούτε κι εσύ θέλησες ούτε κι εγώ σε έκανα συνεργό.

ΙΣΜΗΝΗ

Μα μέσα στις συμφορές σου δεν ντρέπομαι να κάνω τον εαυτό μου συμμετόχο στο πάθος σου.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ο Άδης και οι θεοί του Κάτω Κόσμου ξέρουν καλά ποιοι έκαναν αυτή την πράξη· κι εγώ όποια αγαπάει με λόγια δεν τη θεωρώ δικό μου άνθρωπο.

ΙΣΜΗΝΗ

Αδελφή, μη μου στερήσεις την τιμή να πεθάνω μαζί σου και να εξαγνίσω τον νεκρό.

## 2. Να προσδιορίσετε το περιεχόμενο των όρων: *θυμέλη, κερκίδες, εδώλια*.

(Μονάδες 10)

- ✓ **Θυμέλη** ονομαζόταν ο βωμός του Διονύσου, ο οποίος βρισκόταν στο κέντρο της ορχήστρας.
- ✓ **Κερκίδες** ονομάζονταν τα τμήματα των εδωλίων ανάμεσα στις κλίμακες.
- ✓ **Εδώλια** ονομάζονταν τα καθίσματα των θεατών, τα οποία περιέβαλλαν ημικυκλικά την ορχήστρα.

## 3. *αίτια, δίκη, πάθος, λόγος, φίλη*: Να γράψετε για καθεμία από τις παραπάνω λέξεις του κειμένου ένα ομόρριζο ρήμα της αρχαίας ελληνικής γλώσσας.

(Μονάδες 10)

αίτια → αίτέω, -ῶ

δίκη → δικάζω

πάθος → πάσχω

λόγος → λέγω

φίλη → φιλέω, -ῶ

Επιμέλεια: Αικατερίνη Ανδρικοπούλου - Φιλολόγος